

BELGIQUE LUXEMBOURG	Stanley Black&Decker Belgium BVBA (FACOM) De Kleetlaan 5B/C, 1831 Diegem, Belgium T +32 243 29 99 Facom.Belgium@sbdinc.com	NETHERLANDS	Stanley Black&Decker Netherlands (FACOM) POSTBUS 83 6120 AB BORN NEDERLAND Tél: 0800 236 236 2 Fax: 0800 237 60 20 Facom.Netherlands@sbdinc.com
DANMARK FINLAND ISLAND NORGE SVERIGE	FACOM Nordic Flöjelbergsgatan 1c SE-431 35 Mölndal, Sweden Box 94, SE-431 22 Mölndal, Sweden Tel. +45 7020 1510 Tel. +46 (0)31 68 60 60 Tel.. +47 22 90 99 10 Tel. +358 (0)10 400 4333 Facom-Nordic@sbdinc.com	ASIA	The Stanleyworks(Shanghai) Co., Ltd 8/F,Lujiazui Fund Tower No.101, Zhulin Road PuDong District Shanghai, 20122.China Tel: 8621-6162 1858 Fax: 8621-5080 5101
DEUTSCHLAND	STANLEY BLACK & DECKER Deutschland GmbH Black & Decker Str. 40 65510 Idstein Tel.: +49 (0) 6126 21 2922 Fax +49 (0) 6126 21 2114 verkaufde.facom@sbdinc.com www.facom.com	SUISSE	Stanley Works Europe GmbH Ringstrasse 14 CH - 8600 DÜBENDORF Tel: 00 41 44 802 80 93 Fax: 00 41 44 820 81 00
ESPAÑA	FACOM HERRAMIENTAS, S.R.L.U. C/Luis 1º, nº 60 - Nave 95 - 2ª Pta Polígono Industrial de Vallecas - 28031 MADRID Tel.: +34 91 778 21 13 Fax: +34 91 778 27 53 facom@facomherramientas.com	ÖSTERREICH	STANLEY BLACK & DECKER Austria GmbH Oberlaaerstrasse 248 A-1230 Wien Tel.: +43 (0) 1 66116-0 Fax.: +43 (0) 1 66116-613 verkaufat.sbd@sbdinc.com www.facom.at
PORTUGAL	FACOM S.A.S 6/8 rue Gustave Eiffel - BP 99 91423 MORANGIS CEDEX - France Tel: 01 64 54 45 45 Fax: 01 69 09 60 93	UNITED KINGDOM EIRE	Stanley Black & Decker UK Limited 3 Europa Court Sheffield Business Park Sheffield, S9 1XE Tél. +44 1142 917266 Fax +44 1142 917131 www.facom.com
ITALIA	SWK UTENSILERIE S.R.L. Sede Operativa : Via Volta 3 21020 MONVALLE (VA) - ITALIA Tel: 0332 790326 Fax: 0332 790307	Česká Rep. Slovakia	Stanley Black & Decker Czech Republic s.r.o. Türkova 5b 149 00 Praha 4 - Chodov Tel.: +420 261 009 780 Fax. +420 261 009 784
LATIN AMERICA	FACOM S.L.A. 9786 Premier Parkway Miramar, Florida 33025 USA Tel: +1 954 624 1110 Fax: +1 954 624 1152	POLSKA	Stanley Black & Decker Polska Sp. z o.o. ul. Postepu 21D, 02-676 Warszawa Tel: +48 22 46 42 700 Fax: +48 22 46 42 701
France et internationale			
FACOM S.A.S 6/8 rue Gustave Eiffel - BP 99 91423 MORANGIS CEDEX - France Tel: 01 64 54 45 45 Fax: 01 69 09 60 93 www.facom.com			
En France, pour tous renseignements techniques sur l'outillage à main, téléphonez au : 01 64 54 45 14			

NU-DL.500HPS_1014



www.facom.com



Notice d'instructions
Instruction manual
Bedienungsanleitung
Gebruiksaanwijzing
Guía de instrucciones

Istruzioni per l'utilizzo
Manual de instruções
Instrukcja obsługi
Brugsanvisning
Οδηγίες χρήσεως

DLS.500HPS

Poste de travail

Workstation

Arbeitsplatz

Werkplek

Puesto de trabajo

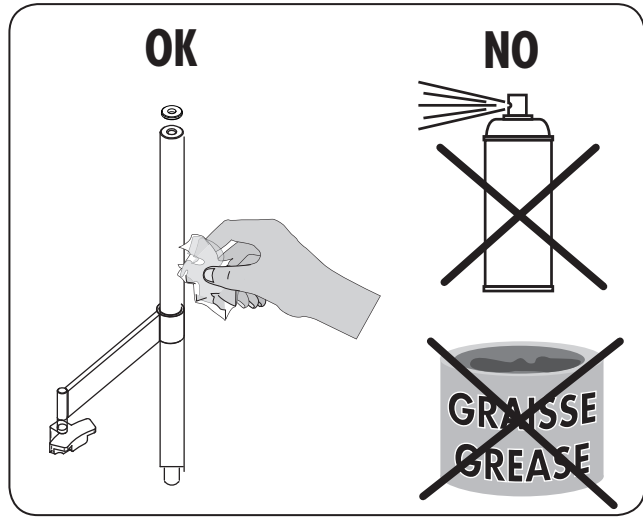
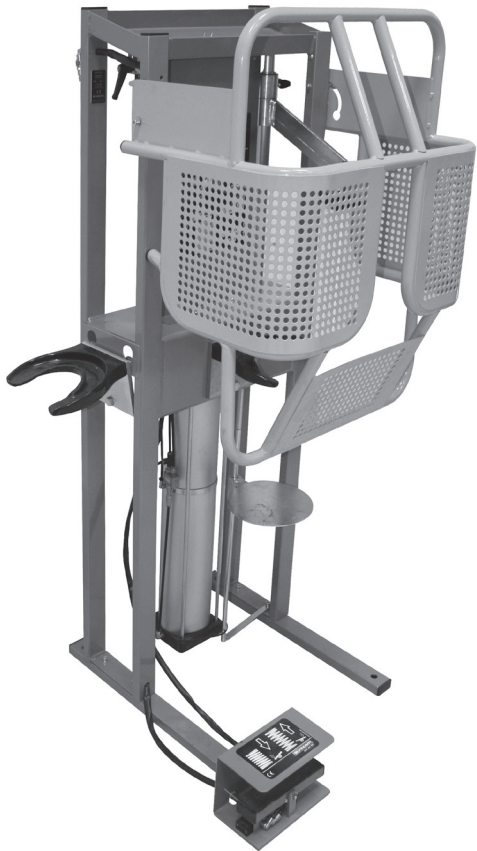
Postazione di lavoro

Posto de trabalho

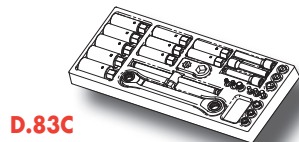
Stanowisko pracy

Arbejdsstation

Θεσεις εργασιας



- Pour votre sécurité, lire impérativement avant utilisation.
- For your safety, read before any use.
- Die Anleitung zu Ihrer eigenen Sicherheit vor Gebrauch lesen.
- Voor uw veiligheid moet u dit vóór het gebruik van het apparaat lezen.
- Para su seguridad, leer imperativamente antes de utilización.
- Per la vostra sicurezza, leggere imperativamente, previamente all'uso.
- Para a sua segurança, ler obrigatoriamente antes da utilização.
- Przed użytkowaniem, w celu zapewnienia bezpieczeństwa, należy bezwzględnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Skal af sikkerhedsmæssige grunde læses før brug.
- Για την ασφάλειά σας, διαβάστε υποχρεωτικά το παρόν εγχειρίδιο πριν από τη χρήση.



D.83C



DLS.500-06HP



DLS.500-07HP
DLS.500-02HP



DLS.500-05

OPTION
OPTION
WAHL
DE KREUSE
OPCIÓN



DLS.500-04

OPZIONE
OPÇÃO
OPCJA
EKSTRAUDSTYR
ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ



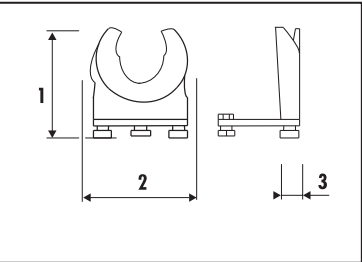
DLS.500-07HP
DLS.500-02HP



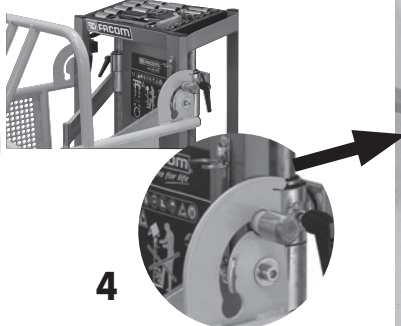
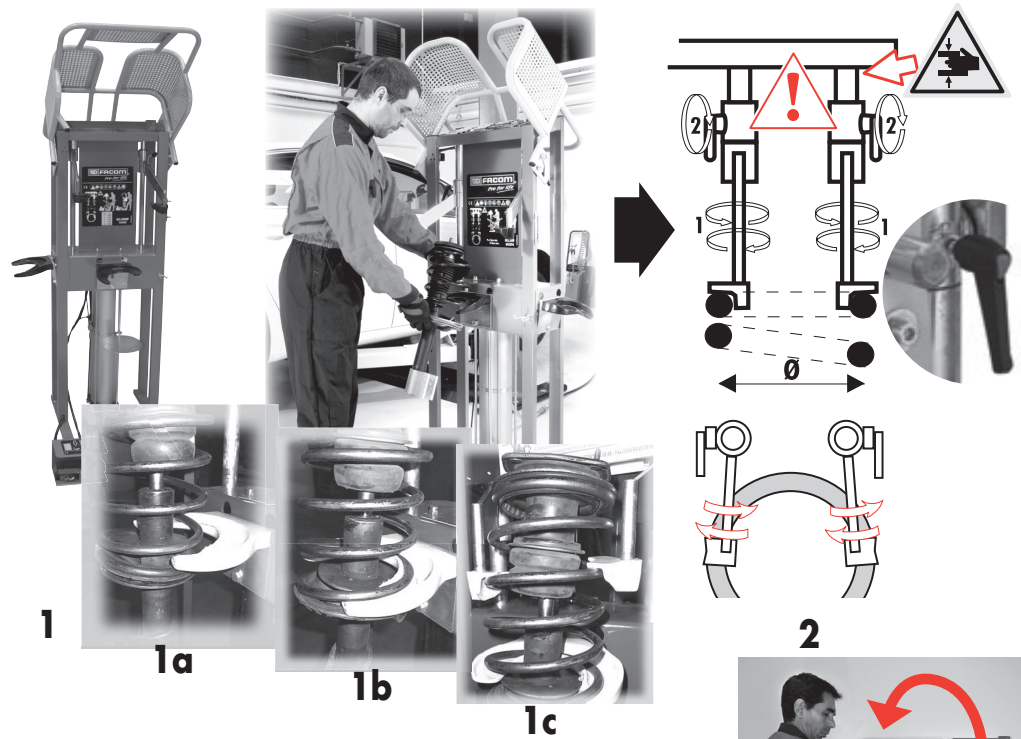
DLS.500-06HP

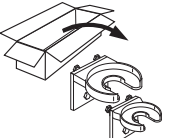
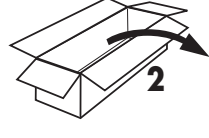
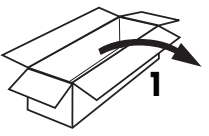


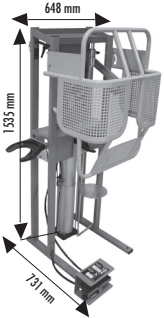
DLS.500-05



			1	2	3	
	mini	max	mm	mm	mm	kg
DLS.500-01HP	78	130	140	153	34	3,6
DLS.500-02HP	125	205	187	219	34	4,2
DLS.500-04			72	108	43	1,3
DLS.500-05	CLASS A C E MERCEDES	CLASS A C E MERCEDES	198	198	96	4.3
DLS.500-06HP	-	-	152	150	46	4
DLS.500-07HP	QASHQAI	QASHQAI	180	202	34	3,7
DLS.500-08HP	105	182	72	101	34	3,7







72 kg

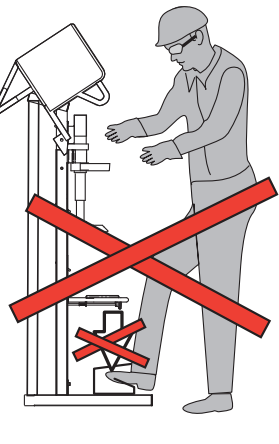
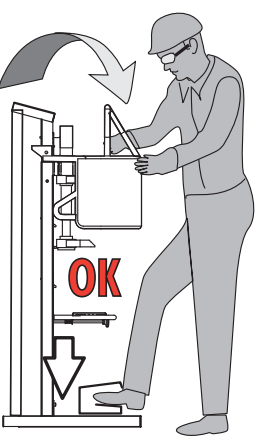
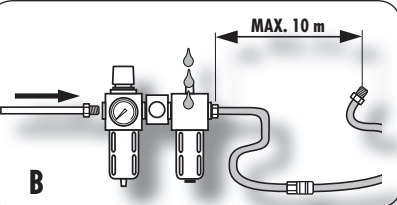


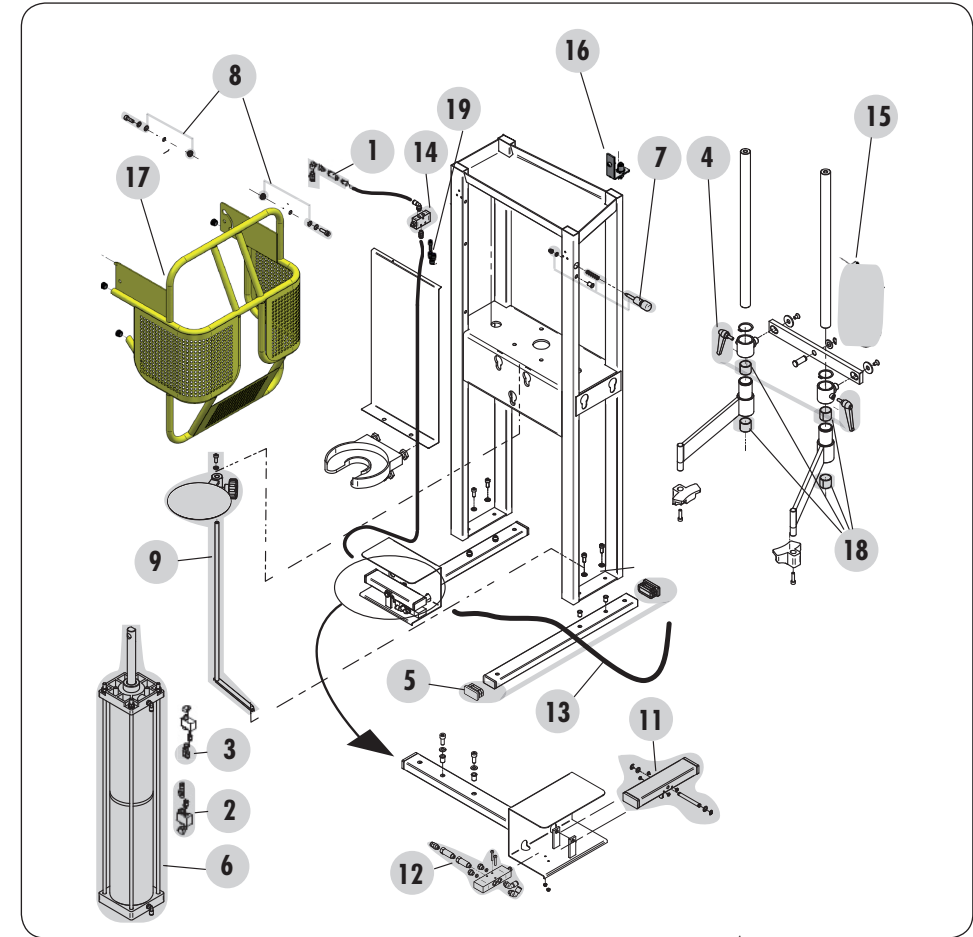






NU-DLS.500HPS/1014





N°	DLS.500HPS	Qté	N°	DLS.500HPS	Qté
1	SAVDLS.500-10	1	10	SAVDLS.500HP-19	1
2	SAVDLS.500HP-11	1	11	SAVDLS.500-20	1
3	SAVDLS.500HP-12	1	12	SAVDLS.500HP-21	1
4	SAVDLS.500-13	2	13	SAVDLS.500HP-22	1
5	SAVDLS.500-14	2	14	SAVDLS.500-23	1
6	SAVDLS.500HP-15	1	15	SAVDLS.500HPS-24	1
7	SAVDLS.500-16	1	16	SAVDLS.500HPS-25	1
8	SAVDLS.500-17	2	17	SAVDLS.500HPS-26	1
9	SAVDLS.500HP-18	1	18	SAVDLS.500HPS-27	4
			19	SAVDLS.500HPS-28	1